



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 61326:1998

01-november-1998

---

### Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements (IEC 61326:1997)

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements

Elektrische Betriebsmittel für Leittechnik und Laboreinsatz - EMV-Anforderungen

Matériels électriques de mesure, de commande et de laboratoire - Prescriptions relatives à la CEM

**STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61326:1997**

SIST EN 61326:1998  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90564-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998>

---

#### **ICS:**

19.080	Električno in elektronsko preskušanje	Electrical and electronic testing
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general

**SIST EN 61326:1998**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61326:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 61326-1

April 1997

ICS 33.100

Descriptors: Electrical equipment for measurement, electrical equipment for control, electrical equipment for laboratory use, electromagnetic compatibility, general requirements

English version

Electrical equipment for measurement, control and laboratory use  
EMC requirements  
Part 1: General requirements  
(IEC 61326-1:1997)

Matériels électriques de mesure,  
de commande et de laboratoire  
Prescriptions relatives à la CEM  
Partie 1: Prescriptions générales  
(CEI 61326-1:1997)

Elektrische Betriebsmittel für  
Meßtechnik, Leittechnik und  
Laboreinsatz - EMV-Anforderungen  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen  
(IEC 61326-1:1997)

This European Standard was approved by CENELEC on 1997-03-11. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25919f97a7/sist-en-61326-1998>

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The text of document 65A/211/FDIS, future edition 1 of IEC 61326-1, prepared by SC 65A, System aspects, of IEC TC 65, Industrial-process measurement and control, and by IEC TC 66, Safety of measuring, control, and laboratory equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61326-1 on 1997-03-11.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1997-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 1997-12-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

In this standard, annex ZA is normative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61326-1:1997 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

---

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61326:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f7a7/sist-en-61326-1998>

## Annex ZA (normative)

Normative references to international publications  
with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 50(151)	1978	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 151: Electrical and magnetic devices	-	-
IEC 50(161)	1990	Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-3-2	1995	Electromagnetic compatibility (EMC) Part 3: Limits Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current up to and including 16 A per phase)	EN 61000-3-2 A12	1995 1996
IEC 1000-3-3	1994	Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16 A	EN 61000-3-3	1995
IEC 1000-4-2	1995	Part 4: Testing and measurement techniques Section 2: Electrostatic discharge immunity test - Basic EMC publication	EN 61000-4-2	1995
IEC 1000-4-3 (mod)	1995	Section 3: Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test <a href="http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94e90364-4a0e-4a09-e25f019f97a7/sist-en-61326-1998">SIST EN 61326:1998</a>	EN 61000-4-3	1996
IEC 1000-4-4	1995	Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test - Basic EMC publication <a href="http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94e90364-4a0e-4a09-e25f019f97a7/sist-en-61326-1998">SIST EN 61326:1998</a>	EN 61000-4-4	1995
IEC 1000-4-5	1995	Section 5: Surge immunity test	EN 61000-4-5	1995
IEC 1000-4-6	1996	Section 6: Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	1996
IEC 1000-4-11	1994	Section 11: Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests - Basic EMC publication	EN 61000-4-11	1994

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 1010 (mod)	series	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use	EN 61010	series
CISPR 11 (mod)	1990	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment	EN 55011	1991
CISPR 14-1	1993	Electromagnetic compatibility Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission - Product family standard	EN 55014-1	1993
CISPR 16	1987	CISPR specification for radio interference measuring apparatus and measurement methods	-	-
CISPR 16-1	1993	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus	-	-
CISPR 22	1993	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of information technology equipment	EN 55022	1994

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61326:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998>



Corrigendum to EN 61326-1:1997

English version

---

Foreword

**Replace** the latest date of withdrawal of conflicting national standards (dow) by:

- latest date by which national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2001-07-01
- 

January 1998

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61326:1998](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 61326:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998>



**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**61326-1**

Première édition  
First edition  
1997-03

---



---

**Matériels électriques de mesure,  
de commande et de laboratoire –  
Prescriptions relatives à la CEM –**

**Partie 1:  
Prescriptions générales**

**Electrical equipment for measurement,  
control and laboratory use –  
EMC requirements –**

**Part 1:  
General requirements**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**P**

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
INTRODUCTION .....	9
Clause	
1 Scope .....	11
2 Normative references .....	13
2.1 General standards .....	13
2.2 Immunity standards .....	13
2.3 Emission standards .....	13
3 Definitions .....	15
4 General .....	17
5 EMC test plan .....	19
5.1 General .....	19
5.2 Configuration of EUT during testing .....	19
5.3 Operation conditions of EUT during testing .....	21
5.4 Specification of performance criteria .....	21
5.5 Test description .....	21
6 Immunity requirements .....	21
6.1 Conditions during the tests .....	21
6.2 Immunity test requirements .....	21
6.3 System and application aspects .....	23
6.4 Random aspects .....	23
6.5 Performance criteria .....	25
7 Emission requirements .....	27
7.1 Conditions during measurements .....	27
7.2 Emission limits .....	27
8 Test results and test report .....	31

**ITeH STANDARD PREVIEW**  
 (standards.iteh.ai)  
 SIST EN 61326:1998  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e25f919f97a7/sist-en-61326-1998>

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT,  
CONTROL AND LABORATORY USE –  
EMC REQUIREMENTS –**

**Part 1: General requirements**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61326-1 has been prepared by subcommittee 65A: System aspects, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement and control, and by IEC technical committee 66: Safety of measuring, control and laboratory equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65A/211/FDIS	65A/226/RVD

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/94c90364-4a0e-48b6-a09c-e591997-7/sist-61326-1998>

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This Part 1 specifies the EMC requirements that are generally applicable to all equipment within its scope. For certain types of equipment, these requirements will be supplemented or modified by the special requirements of a particular standard which is to be read in conjunction with this standard.

The general indications given in IEC Guide 107 have been followed.